

# [Impressum]

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand**

Band (Jahr): **80 (2014)**

Heft [6]

PDF erstellt am: **12.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



## From the editor

Dear Helvetia Readers

I am excited to be part of such a wonderful team that brings you this Christmas/New Year edition of Helvetia. The Valais is on show this time and the articles contained herein contain a delightful mixture of history, fact and amusement. I hope you enjoy, what we have had great pleasure compiling for you.

Our past editor Susie, suggested I spend a bit of time telling readers a little about myself. So here we go...

My husband and I immigrated to New Zealand a little over a year ago after spending the last few years living in a small town outside of Langenthal, BE. Interestingly, we met each other on the island of Koh Rong, a then 2hr boat ride off the south western coast of Cambodia, while on an extended working holiday. I am an avid scuba diver, hiker, gardener and lover of all food containing cabbage. My favourite memory of Christmas in Switzerland was making snow angels in the garden with my mum on Christmas morning, squealing and promising ourselves that next year, we will pause and put shoes on before jumping in the snow.

I am hopeful that this year Mother Nature will bring us beach-worthy weather on Christmas Day. And whether you celebrate Christmas with a traditional roast dinner or with a round of beach-cricket, I wish you a wonderful time with your loved ones.

The start of the New Year brings the promise of new beginnings and as I am beginning to find my feet in the shoes left behind by Susie, I trust you will bear with me during the adjustment period.

On behalf of the whole Helvetia team, I wish you a Merry Christmas and a Happy New Year.

Victoria



In different parts of Switzerland windows are decorated as advent calendars. (photo from Luzern)

© swissworld.org

### Swiss Society of New Zealand Inc.

Patron	David Vogelsanger, Ambassador
President	Tanja Latham-Zurbrugg, 45 Kinross Street, Blockhouse Bay Auckland 0600. Ph 09 627 8777. Email: tanja.latham@swiss.org.nz
Secretary	Nelly Steinemann, 8 St.Ives Terrace, Mairangi Bay, Auckland 0630 Ph. 09 479 4038. Email: nelly.steinemann@swiss.org.nz
Vice President	Marcel Rüedi, PO Box 1026, Whangarei 0140 Ph 02 7490 1836. Email: marcel.ruedi@swiss.org.nz
Editor	Victoria Egli, PO Box 110104, Grafton, Auckland 1148 Ph 0210 405 459. Email: editor@swiss.org.nz
Treasurer	Carmen Fitz-Gordon, 2 Coldham Crescent, St. Johns Auckland 1072 Ph 09 528 0903. Email: carmen.fitz-gordon@swiss.org.nz
Riflemaster	Ernst Lanz, 23 Hawaiian Parade, Arkles Bay, Whangaparaoa 0932 Ph 09 428 5687. Email: ernst.lanz@swiss.org.nz

### Delegates to the Swiss Abroad Conference in Switzerland

Delegate	Peter Ehrler, 46 Wesley Ave, Frankleigh Park, New Plymouth 4310 Ph 06 753 3441. Email: pehrler@clear.net.nz
Deputy Delegate	Peter Canziani, 30 Herekieke St, Turangi 3334 Ph 07 386 7775. Email: canziapex@xnet.co.nz

### Secretaries of the Swiss Clubs

Auckland	Sabine Wyss, c/o ASC 157B Colwill Rd, Massey, Auckland 0614 Ph 027 930 1392. Email: sabine.wyss@swiss.org.nz
Hamilton	Anita Zuber, PO Box 24061, Hamilton 3253 Mobile 027 498 5170. Email: zuber@xtra.co.nz
Taranaki	Marianne Drummond, 508 Salisbury Road, RD24, Stratford 4394 Ph 06 7628 757. Email: littleacres@xtra.co.nz
Wellington	Nathalie Leamy, 6 Shrimpton Way, Newlands, Wellington 6037 Ph 04 461 6541. Email: wellingtonswissclub@gmail.com

### Swiss Government Representatives

Embassy of Switzerland	Level 12, Maritime Towers, 10 Custom House Quay, Wellington 6140 Email: wel.vertretung@eda.admin.ch Website: www.eda.admin.ch/wellington. Phone 04 472 1593
Consulate of Switzerland	Peter Deutsche, 3 Marine Parade, Herne Bay, Auckland 1011 Ph 09 366 0403. Email: auckland@honrep.ch